

Vydavateľ: PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava

Telefón: 02 / 58 24 32 69

Fax: 02 / 53 41 81 51

e-mail: atis@apa.sk

ATIS na INTERNETE
<http://www.apa.sk>

V tomto čísle:

1. - Európski vinári nepodporujú plány komisie
2. - Odbytové ceny vína v SR
 - Komentár k odbytovým cenám vína
 - Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu
3. - Dovoz vína
 - Vývoz vína
4. - Dovoz vína do SR v rokoch 2003 – 2006
 - Odbytové ceny stolového vína bieleho
5. - Odbytové ceny stolového vína červeného
6. - Odbytové ceny akostného vína
7. - Odbytové ceny vína s prívlastkom
 - Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku
8. - Odbytové ceny vína v ČR
9. - Zahraničný obchod ČR

Vývoj odbytových cien vína:

Stolové biele fľašové	↗
Stolové biele sudové	↘
Stolové červené fľašové	↗
Stolové červené sudové	↗
Akostné biele spolu fľašové	↗
Akostné červené spolu fľašové	↘

ISSN 1336-4448

Európski vinári nepodporujú plány komisie

Liberalizácia trhu s vínom a hromadná likvidácia viníc európskym pestovateľom hrozna a producentom vína nepomôžu. Skôr je potrebné zachovať kontrolu nad pôvodom a kvalitou vín vyrábaných v EÚ. Zároveň treba znížiť vysoké dotácie na destiláciu prebytkov vína a prestať využívať nekvalitné vinice. Na týchto bodoch sa zhodli predstavitelia Asociácie európskych vinárskych regiónov (AREV). Ako ďalej uviedla ČTK, zástupcovia 65 vinárskych regiónov zo 16 krajín na svojom zasadnutí, ktoré sa konalo v Brne, rokovali o návrhu Európskej komisie týkajúcej sa reformy európskeho trhu s vínom.

Členovia rady AREV nepodporili plány komisie na likvidáciu 400 tisíc zo súčasných 3,4 milióna hektárov vinohradov v priebehu piatich rokov. K dobrovoľnému odchodu vinohradníkov z trhu má podľa EK pomôcť celková kompenzácia vo výške 2,4 miliardy eur (asi 91,7 mld. Sk), pričom za vyklčovanie jedného hektáru vinice by vinohradník dostal 6 tisíc eur.

Oveľa lepšie je znížiť dotácie na následnú krízovú destiláciu vína. Potom vinár, ktorého víno sa svojou kvalitou na trhu nepresadí, dobrovoľne skončí, povedal Luis Durnwalder, prezident AREV. K likvidácii viníc musí podľa neho dôjsť, ale určite nie v takom veľkom rozsahu, ako navrhuje komisia.

Zástupcovia európskych vinárskych regiónov sa v Brne dohodli tiež na tom, že budú presadzovať zachovanie súčasných pravidiel dodatočnej úpravy vín dosladzovaním sacharózou (hroznovým cukrom) alebo koncentrátom z hrozna. Tieto pravidlá povoľujú tzv. severným štátom, vrátane Slovenska, zvýšiť hladinu alkoholu o 2 percentá a južným krajinám o 1 %.

Zároveň je potrebné zabrániť úplnej liberalizácii trhu s vínom, kedy by mohol ktokoľvek dovážať do Európskej únie lacné hrozno z celého sveta. Jednoznačne treba zachovať aj kontrolu kvality vyrábaných vín a dôsledne rozlišovať medzi stolovými a akostnými vínami, dodal L. Durnwalder.

Ako nedávno uviedol slovenský minister pôdohospodárstva Miroslav Jureňa, Slovensko bude jednoznačne za zachovanie možnosti pridávať cukor do vín, pretože „u nás sa vyskytujú roky, kedy vinári musia cukor používať.“ Minister sa zároveň vyslovil za to, aby o prípadnom „dobrovoľnom“ klčovaní viníc nerozhodoval len vlastník, ale aby sa k tomu mohol vyjadriť aj štát.

Spomenutý návrh EK nie je definitívny. Jeho konečné znenie bude známe až koncom tohto roku. V budúcom roku bude potom o ňom rokovať Rada ministrov i Európsky parlament a do platnosti by mal vstúpiť od roku 2008.

RNo

Odbytové ceny vína od výrobcov v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. – 22. 8. 2006 za 31. – 32. týždeň 2006 Ceny sú uvádzané v Sk/l bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Pozn.: *1 – menej ako 3 respondenti

Komentár k odbytovým cenám vína

V 31. – 32. týždni sa odbytové ceny (OC) **fľašových vín spolu** v porovnaní s predchádzajúcim sledovaným obdobím (25. – 26. týždeň) prevažne zvýšili. Okrem vína s prívlastkom sú ceny v posledných týždňoch nad úrovňou rokov 2004 a 2005, pretože došlo k určitým zmenám obchodnej politiky v najväčších spoločnostiach ovládajúcich približne 40 % trhu s vínom na Slovensku.

Pri **sudových vínach spolu** odbytové ceny v sledovanom období okrem stolového bieleho vína posilnili. Najväčší nárast ceny sme zaznamenali pri Rizlingu vlašskom sudovom o 102,5 percenta na 26,20 Sk/l, najväčší prepád ceny pri Veltlínskom sudovom víne o 22,6 % na 17,26 Sk/l. Ceny sudových vín sú v poslednom období stále ovplyvňované predajom väčších množstiev vína za nízke ceny.

ATIS

Odbytové ceny stolového hrozna z veľkoobchodu v SR

Ceny sa zisťovali v dňoch 14. – 17. 8. 2006 za 33. týždeň 2006

Ceny 1. triedy sa uvádzajú v Sk/kg bez DPH

Názov produktu	Cena	Ba	Zso	Sso	Vso	SR spolu		Vývoj
						33. týž.	32. týž.	
Stolové hrozno biele import	Minimálna	27,00	*1	32,50	29,00	27,00	24,90	2,10
	Maximálna	39,00		39,90	39,90	39,90	49,00	-9,10
	Priemerná	32,67		37,13	35,47	34,04	38,54	-4,50

Zdroj: ATIS – Správa o trhu s ovocím a zeleninou

Výsvetlivky: SR - Slovensko spolu, Ba - Bratislavský kraj, Zso - západoslovenská oblasť (Trnavský, Trenčiansky a Nitriansky kraj), Sso - stredoslovenská oblasť (Žilinský a Banskobystrický kraj), Vso - východoslovenská oblasť (Košícký a Prešovský kraj).

Pozn.: *1 - menej ako 3 respondenti

Dovoz vybraných položiek CS do SR v období január až máj 2006

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	131 288	372 347	28,36	103 926	298 546	28,73
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	2 123	14 654	69,04	2 119	14 500	68,43
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	12 647	53 233	42,09	11 887	48 658	40,93
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	23 960	87 961	36,71	21 894	76 359	34,88
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	45 162	75 514	16,72	45 162	75 514	16,72
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	28 321	44 881	15,85	28 321	44 881	15,85

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Hlavné dodávateľské štáty vína v období január až máj 2006

Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Štát	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
Taliansko	48 421	89 755	18,54	Francúzsko	2 075	17 174	82,75
Maďarsko	37 112	65 787	17,73	Bulharsko	2 009	7 985	39,74
Španielsko	18 662	39 175	20,99	Čile	1 546	11 160	72,19
Česká republika	16 123	50 176	31,12	Austrália	924	6 189	66,97
Nemecko	2 088	10 061	48,18	USA	559	3 213	57,50

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Dovoz vína

V mesiacoch január až máj 2006 sa do SR doviezlo 131,3 tis. hl vína za 372,3 mil. Sk, čo je o 41,6 % viac ako v rovnakom období roku 2005, kedy sa importovalo 92,7 tis. hl vína v hodnote 283,4 mil. Sk. Počas prvých päť me-

siacov tohto roka sa doviezlo takmer toľko vína ako počas celého roka 2003. V máji 2006 bol dovoz opäť vyšší ako v rovnakom mesiaci minulého roka a oproti máju 2004 sa import zvýšil až o 256,2 %.

ATIS

Vývoz vybraných položiek CS v období január až máj 2006

Kód CS	Názov	Spolu			z toho EÚ-25		
		Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)	Množstvo (hl)	Hodnota (tis. Sk)	Jednot. cena (Sk/l)
2204	Spolu	39 384	131 249	33,33	39 384	131 249	33,33
<i>z toho:</i>							
2204 10	- víno šumivé	-	-	-	-	-	-
2204 21 79	- ostatné biele vína do 2 l	3 502	21 468	61,31	11 887	48 658	40,93
2204 21 80	- ostatné červené vína do 2 l	3 681	27 326	74,23	21 894	76 359	34,88
2204 29 65	- ostatné biele vína nad 2 l	21 797	45 139	20,71	45 162	75 514	16,72
2204 29 75	- ostatné červené vína nad 2 l	10 357	27 985	27,02	28 321	44 881	15,85

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Vývoz vína

V období január až máj 2006 sa zo SR vyviezlo 39,4 tis. hl vína za 131,2 mil. Sk, v rovnakom období roka 2005 sa vyviezlo 25,4 tis. hl vína za 89,9 mil. Sk. Najväčším odberateľom bola tradične Česká republika, jej podiel na vý-

voze dosiahol 90,9 % (35,8 tis. hl, 32,92 Sk/l). V zahraničnom obchode s vínom sa za prvých päť mesiacov roka 2006 dosiahlo záporné saldo vo výške 241,1 mil. Sk.

ATIS

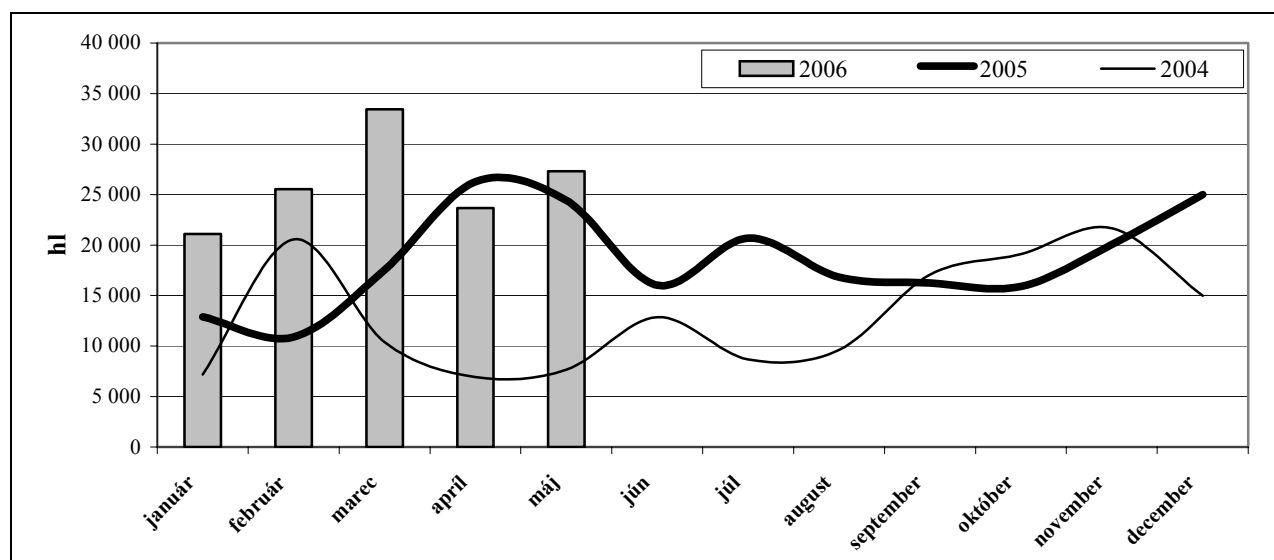
Dovoz vína do SR v rokoch 2003 – 2006

(v hl)

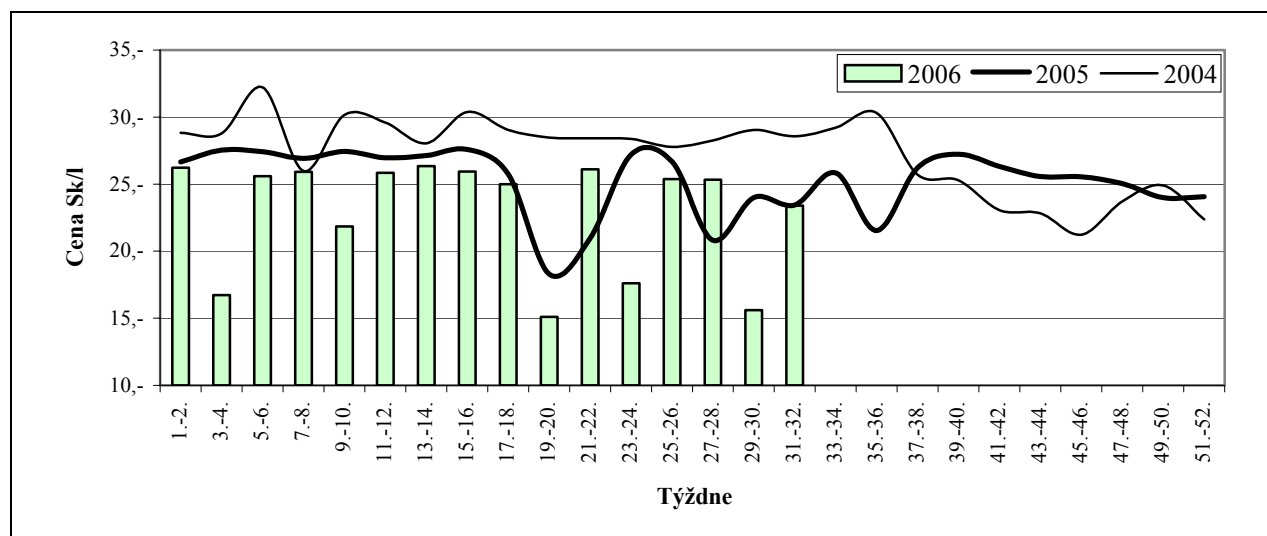
Mesiac	2003	2004	2005	2006	Vývoj 2006/2004 (v %)	Vývoj 2006/2005 (v %)
január	19 815	7 199	12 904	21 081	192,8	63,4
február	24 921	20 564	10 889	25 538	24,2	119,2
marec	5 122	10 394	17 543	33 448	221,8	90,7
apríl	4 014	6 934	26 269	23 643	241,0	-10,0
máj	8 707	7 667	24 428	27 309	256,2	11,8
jún	9 960	12 864	16 023	–	–	–
júl	19 523	8 674	20 687	–	–	–
august	6 709	9 613	16 824	–	–	–
september	13 238	17 069	16 245	–	–	–
október	10 444	19 100	15 893	–	–	–
november	6 382	21 673	20 042	–	–	–
december	7 199	14 981	24 986	–	–	–
Spolu	136 034	156 732	222 733	–	–	–

Zdroj: ŠÚ SR, CR SR

Dovoz vína do SR v rokoch 2004 – 2006

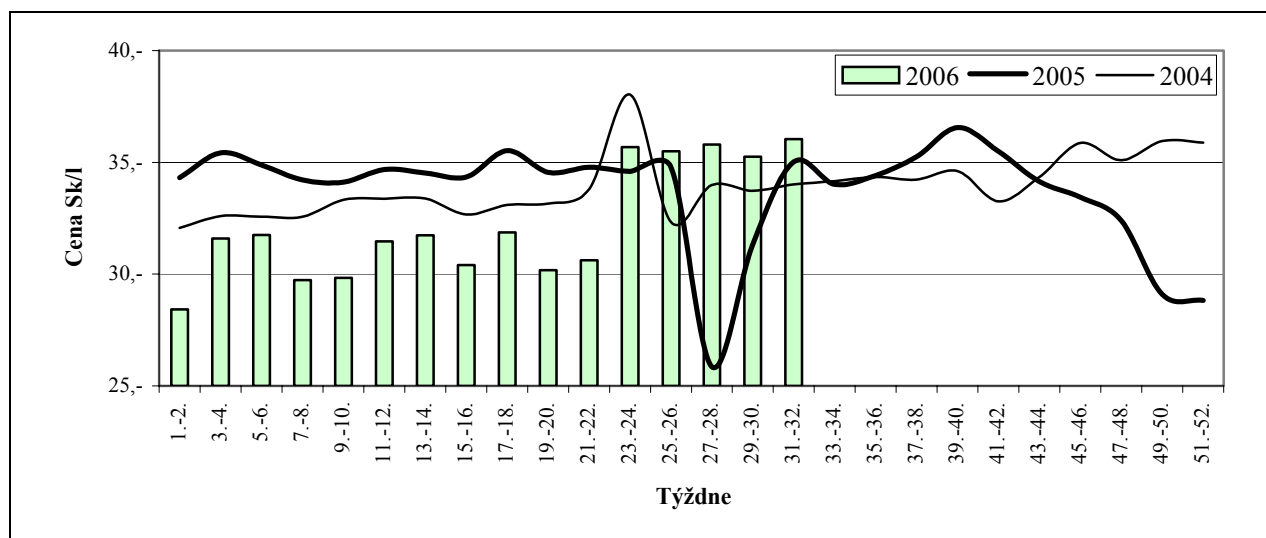


Odbytové ceny stolového vína bieleho sudového v SR

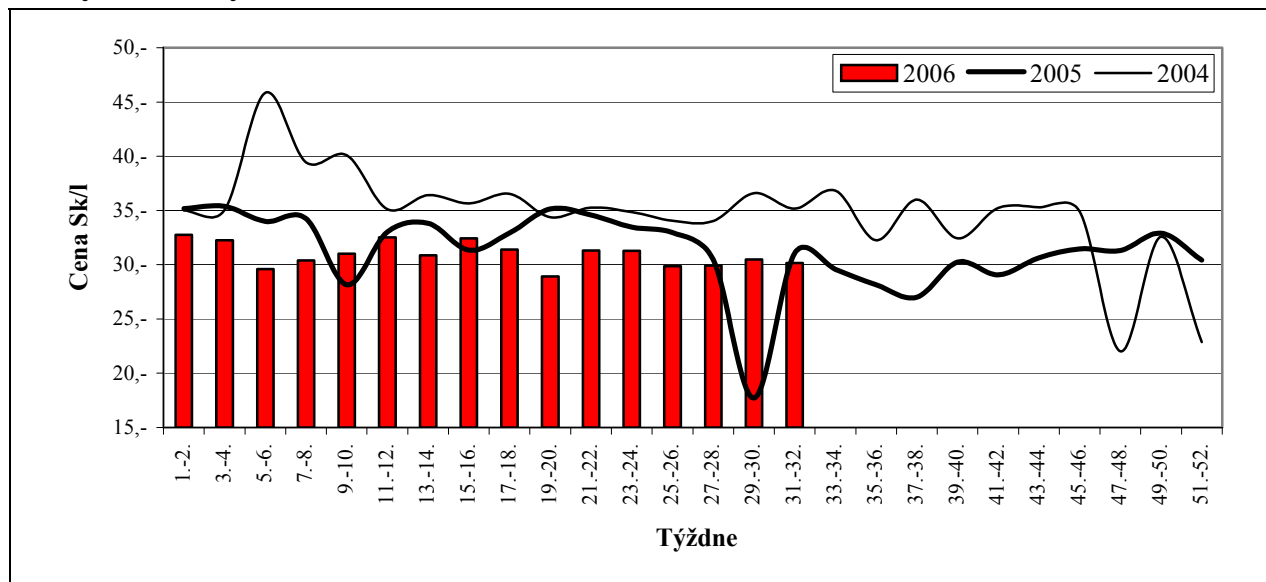


Grafy: ATIS

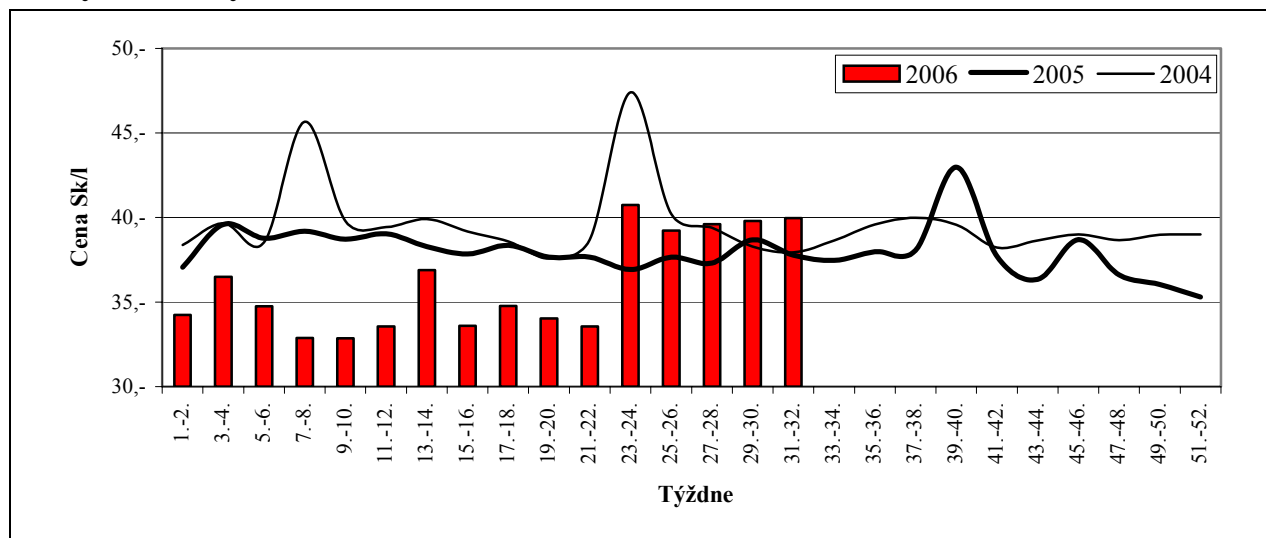
Odbytové ceny stolového vína bieleho fľašového v SR



Odbytové ceny stolového vína červeného sudového v SR

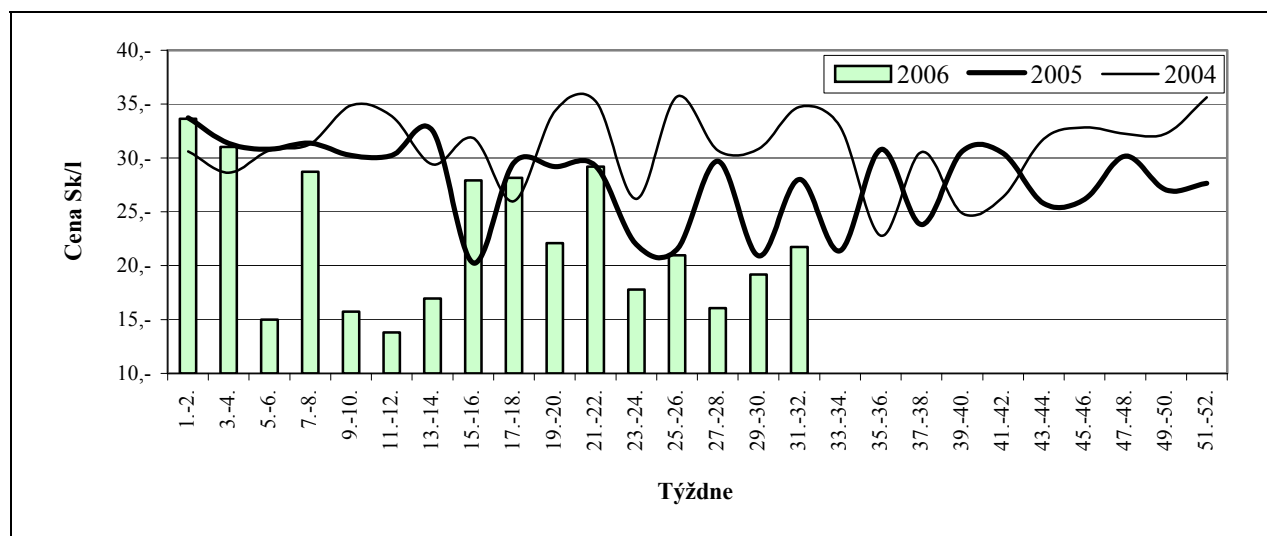


Odbytové ceny stolového vína červeného fľašového v SR

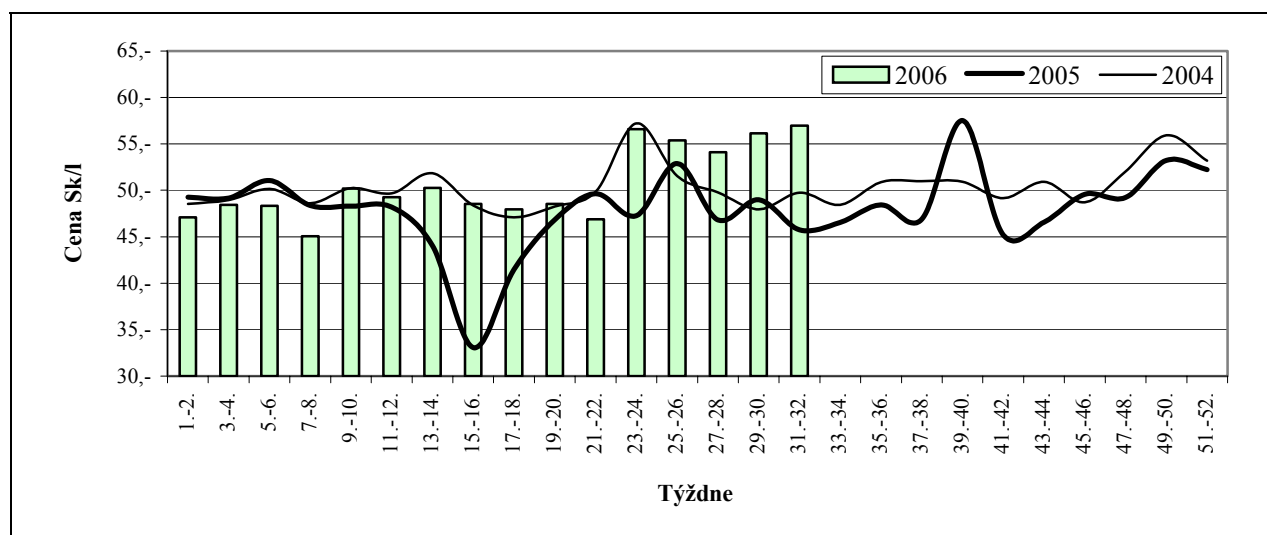


Grafy: ATIS

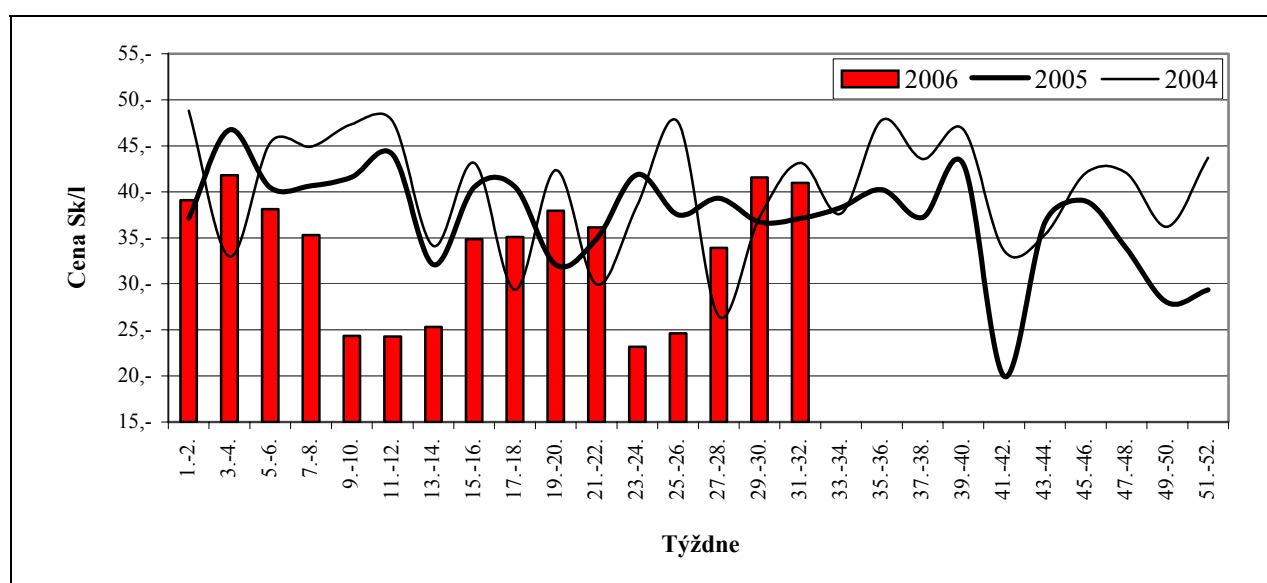
Odbytové ceny akostného vína bieleho sudového v SR



Odbytové ceny akostného vína bieleho fľašového v SR

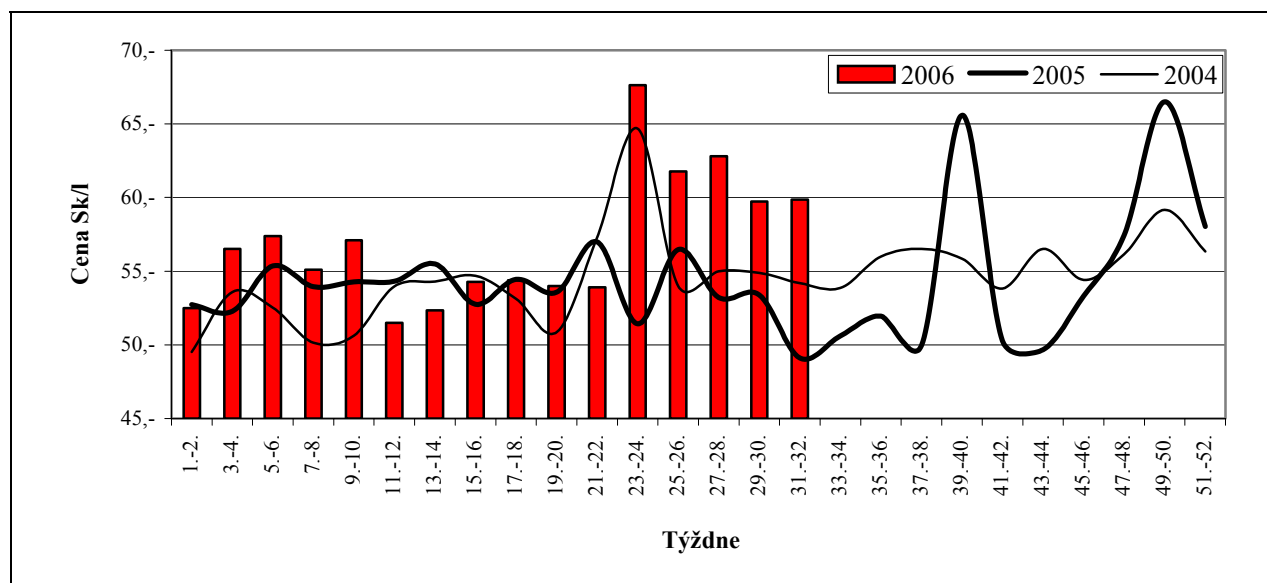


Odbytové ceny akostného vína červeného sudového v SR

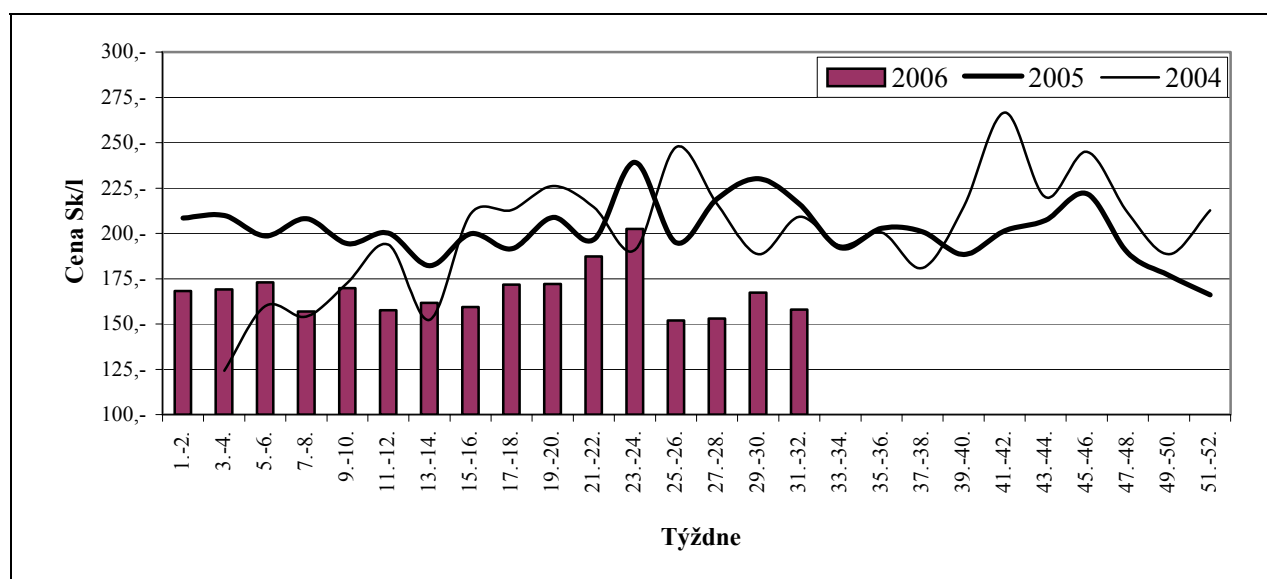


Grafy: ATIS

Odbytové ceny akostného vína červeného fľašového v SR



Odbytové ceny vína s prívlastkom fľašového v SR



Grafy: ATIS

Odbytové ceny stolového vína v Maďarsku

Víno stolové	Predané množstvo/cena	32. týždeň 2005	31. týždeň 2006	32. týždeň 2006	Vývoj 32. t. 2006/2005 (%)
biele	hl	11 034	6 485	3 826	-65,3
	HUF/l	88,72	110,85	111,57	25,8
	SKK/l	14,03	15,48	15,49	10,4
červené	hl	4 328	2 158	2 231	-48,5
	HUF/l	123,05	146,32	139,30	13,2
	SKK/l	19,45	20,43	19,34	-0,6

Zdroj: AKII, prepočet na SKK/l podľa priemerného týždenného kurzu NBS

Pozn.: Ceny sú uvádzané bez DPH, spotrebnej dane a dopravy

Odbytové ceny vína v ČR v júní 2006

v Kč/l bez dopravy a DPH

Druh vína	Odbytové ceny (vážený priemer)				Predané množstvo (hl)
	min.	max.	priemer	vývoj oproti máju	
Stolové biele – fľašové – sudové – Tetrapack	30,10	30,50	30,30 *1 *1	-0,70	467
Stolové červené – fľašové – sudové – Tetrapack	29,97	31,00	30,50 *1	-0,50	681
	16,10	20,43	16,30	-0,30	1 492
Akostné biele spolu fľašové	38,05	165,00	42,40	1,20	5 141
z toho: Müller Thurgau	34,74	82,00	36,50	-2,00	2 286
Veltlínske zelené	35,10	110,00	37,20	-1,10	1 115
Akostné červené spolu fľašové	46,42	162,00	48,30	1,20	3 866
z toho: Frankovka	42,63	110,00	44,00	-0,50	1 674
Svätovavrinské	40,93	110,00	45,10	2,10	879
Akostné biele spolu sudové	13,27	36,00	13,80	-1,40	1 006
z toho: Müller Thurgau	15,00	36,00	16,90	0,80	259
Veltlínske zelené	12,50	24,00	12,60	-1,80	415
Akostné červené spolu sudové	14,20	44,00	15,60	-1,20	1 076
z toho: Frankovka	14,11	33,61	14,60	-0,10	833
Svätovavrinské	14,11	34,30	14,70	-5,70	199
Šumivé	70,90	81,40	81,40	3,50	5 197
Víno s prívlastkom	125,00	256,00	158,70	45,60	52

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Pozn: *1 – menej ako 3 údaje

Odbytové ceny vína v ČR

V júní sa podľa zisťovania TIS^{ČR} SZIF priemerná odbytová cena (OC) priemyselných výrobcov **stolového bieleho fľašového vína** v porovnaní s májom 2006 znížila o 0,70 Kč/l na 30,30 Kč/l (-2,3 %).

Odbytová cena **stolového červeného fľašového vína** klesla na 30,50 Kč/l (-1,6 %).

Pri **akostnom bielom fľašovom víne** spolu sa OC zvýšila o 2,9 % na 42,40 Kč/l. Odbytová cena pri sledovanej odrode Müller Thurgau klesla o 2,- Kč/l, t. j. o 5,2 % na 36,50 Kč/l. Pri odrode Veltlínske zelené sa priemerná cena v sledovanom mesiaci znížila o 2,9 % na 37,20 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného fľašového vína** spolu stúpila na 48,30 Kč/l. Priemerná cena sa pri odrode Frankovka znížila na 44,- Kč/l. Pri odrode Svätovavrinské prie-

merná cena oproti máju stúpila o 2,10 Kč/l na 45,10 Kč/l (+4,9 %).

Pri **akostnom bielom sudovom víne** spolu sa odbytová cena oproti máju znížila o 1,40 Kč/l na 13,80 Kč/l (-9,2 %). Pri sudovom víne odrody Müller Thurgau priemerná cena vzrástla o 0,80 Kč/l na 16,90 Kč/l. Priemerná cena sudového vína odrody Veltlínske zelené klesla o 1,80 Kč/l na 12,60 Kč/l.

Odbytová cena **akostného červeného sudového vína** spolu klesla o 7,1 % na 15,60 Kč/l. Odbytová cena sa pri sledovanej odrode Frankovka oslabila o 0,7 % na 14,60 Kč/l. Priemerná cena odrody Svätovavrinské padla na 14,70 Kč/l.

Pri **šumivom víne** OC vzrástla o 3,50 Kč/l na 81,40 Kč/l (+4,5 %). Odbytová cena **vína s prívlastkom** stúpila na 158,70 Kč/l. TIS^{ČR} SZIF

Zahraničný obchod ČR

V období január až jún 2006 sa do Českej republiky doviezlo 667,4 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 19,10 Kč/l. Podiel bieleho vína dosiahol 43 % (288,6 tis. hl, 15,30 Kč/l) a červeného 54 % (369,0 tis. hl, 20,- Kč/l). Najviac vína sa importovalo z Talianska (255,1 tis. hl, 13,- Kč/l, 37 %), Maďarska (105,4 tis. hl, 13,70 Kč/l, 15 %) a Španielska (85,3 tis. hl, 15,30 Kč/l, 12 %). Víno sa dováža-

lo prevažne v obaloch nad 2 litre (399,2 tis. hl, 11,10 Kč/l, 60 %).

Z ČR sa v mesiacoch január až jún 2006 vyviezlo 16,4 tis. hl vína za priemernú jednotkovú hodnotu 39,20 Kč/l. Bieleho vína sa vyviezlo 7,8 tis. hl (47,4 %, 33,70 Kč/l) a červeného 7,9 tis. hl (48 %, 39,70 Kč/l). Hlavným odberateľom bolo tradične Slovensko, kam sa vyviezlo 15,8 tis. hl vína (35,20 Kč/l).

TIS^{ČR} SZIF

Dovoz vína do ČR

Druh	Máj 2006		Jún 2006		Január – jún 2006			
					spolu		z toho EÚ-25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	118 759	18,60	105 181	21,80	667 370	19,10	597 543	17,40
z toho: šampanské	73	717,70	95	720,10	480	684,20	479	686,00
šumivé	625	59,10	587	57,80	2 762	63,70	2 674	61,60
perlivé	1 111	32,70	833	101,10	4 841	46,50	4 833	46,50
víno biele	53 583	14,50	43 737	17,40	288 553	15,30	277 562	13,90
víno červené	63 073	20,00	59 510	21,80	368 956	20,00	310 602	18,20
víno ostatné	294	135,40	418	112,10	1 773	117,60	1 389	134,10
mušt	0,3	66,70	0,3	187,50	5	180,60	5	180,60

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vývoz vína z ČR

Druh	Máj 2006		Jún 2006		Január – jún 2006			
					spolu		z toho EÚ-25	
	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l	hl	Kč/l
Spolu	3 316	38,50	2 703	43,40	16 439	39,20	16 170	38,50
z toho: šampanské	4	674,00	4	587,00	21	719,10	21	726,70
šumivé	132	76,60	166	50,10	631	66,80	511	66,70
perlivé	19	38,60	5	74,70	33	44,10	33	44,10
víno biele	1 514	33,70	1 089	44,10	7 795	33,70	7 746	33,10
víno červené	1 647	38,20	1 432	39,70	7 897	39,70	7 796	39,10
víno ostatné	0,5	428,60	7	197,10	62	157,70	62	157,70
mušt	-	-	-	-	-	-	-	-

Zdroj: TIS^{ČR} SZIF

Vydavateľ:
PPA – ATIS
Trenčianska 55
821 09 Bratislava
ISSN 1336-4448

Redakcia:
Ing. Dalibor Bara
Tel.: 02/58 24 32 69
Fax: 02/53 41 81 51
e-mail: DBara@apa.sk

© Rozmnožovanie a využívanie informácií je možné len po písomnej dohode s ATIS.
Všetky trhové informácie sú spracované s najväčšou starostlivosťou. Informácie obsiahnuté v tomto materiáli sa zakladajú na informačných zdrojoch, o ktorých sme pre svedčení, že sú hodnoverné. Za správnosť a úplnosť uvádzaných informácií sa PPA – ATIS nezaručuje, ako aj nezodpovedá za žiadne škody vzniknuté na základe ich využívania.